Gesetz-Sammlung
für die
Königlichen Preußischen Staaten.

ZBIÓR PRAW
dla
Państw Królestwa Pruskiego.

№ 46.

(Nr. 3669.) Bestätigungs-Urkunde, betreffend den zweiten Nachtrag zu den Statuten der Wilhelmsbahn-Gesellschaft. Vom 17. November 1852.

Wir Friedrich Wilhelm, von Gottes Gnaden, König von Preußen rc. rc.

Nachdem die Wilhelmsbahn-Gesellschaft in ihrer General-Versammlung vom 30. August 1852. in Ergänzung ihrer, von Uns unterm 10. Mai 1844. bestätigten Statuten (Gesetz-Sammlung für 1844. Seite 189. ff.), den in der anliegenden notariellen Verhandlung vom 30. August d. J. enthaltenen Statuten-Nachtrag beschlossen hat, wollen Wir zu demselben Unsere landesherrliche Genehmigung hierdurch ertheilen, jedoch mit der Maaßgabe

zu §§. 2. und 3.,

daß der Zinsfuß der in Gemäßheit des unterm 19. April 1847. von Uns bestätigten Statuten-Nachtrags emittirten 3750 Stück Prioritäts-Obligationen, soweit solche noch nicht amortisirt sind, von fünf auf vier Prozent herabgesetzt wird,

und

zu §. 5.b.,

daß das Maximum der jährlich zum Reserve- und Erneuerungs-Fonds zurückzulegenden

(Nr. 3669.) Dokument potwierdzenia, tyczący się drugiego dodatku do statutów towarzystwa kolei Wilhelma. Z dn. 17. Listopada 1852.

My Fryderyk Wilhelm, z Bożéj łaski, Król Pruski i t. d.

Gdy towarzystwo kolei Wilhelma na walném zebraniu z dnia 30. Sierpnia 1852., uzupełniając statuta przez Nas pod dniem 10. Maja 1844. potwierdzone (Zbiór praw za rok 1844. strona 189), dodatek do statutów w dołączonéj notaryalnéj czynności z dnia 30. Sierpnia r. b. zawarty uchwaliło, przeto udzielamy takowemu Nasze Monarsze przyzwolenie, jednakowoż z modyfikacyą

do §§. 2. i 3.,

iż stopa prowizyina obligacyi upierwszonych stósownie do dodatku do statutów pod dniem 19. Kwietnia 1847. przez Nas potwierdzonego w ilości 3750 sztuk wydanych, o ile takowe jeszcze nie są umorzone z pięciu na cztery od sta zniżoną zostanie,

i

do §. 5. *b.*,

iż maximum sumy, która corocznie do funduszu rezerwowego i uzupełniającego

Summe nach Inhalt der Bestimmungen im §. 8. der Statuten nicht zwei Prozent der Betriebs-Ueberschüsse, sondern zwei Prozent des Anlage-Kapitals beträgt.

Die gegenwärtige Urkunde ist nebst dem vorerwähnten zweiten Nachtrage zu den Statuten der Wilhelmsbahn-Gesellschaft durch die Gesetz-Sammlung bekannt zu machen.

Gegeben Sanssouci, den 17. November 1852.

(L. S.) Friedrich Wilhelm.

v. d. Heydt. Simons.

według treści postanowień w §. 8. statutów nie dwa procenta przewyższek obrotowych, lecz dwa procenta kapitału zakładowego wynosi.

Niniejszy dokument wraz z wymienionym drugim dodatkiem do statutów towarzystwa kolei Wilhelma przez Zbiór praw ma być ogłoszonym.

Dan Sanssouci, dnia 17. Listopada 1852.

(L. S.) Fryderyk Wilhelm.

von der Heydt. Simons.

Zweiter Nachtrag
zu den
Statuten der Wilhelmsbahn-Gesellschaft.

§. 1.

Zur Vermehrung der Betriebsmittel, zur Herstellung noch mehrerer Gebäude, eines elektromagnetischen Telegraphen, so wie einiger anderer durch den jetzigen Umfang des Betriebes der Wilhelmsbahn erforderlich gewordenen Anlagen wird das Anlage-Kapital der Wilhelms-Eisenbahngesellschaft um 250,000 Rthlr. erhöht.

Die Beschaffung dieses Kapitals erfolgt durch Ausgabe von 2500 Stück Prioritäts-Obligationen, jede über Einhundert Thaler lautend. Die Bedingungen, unter denen die Kreirung, Emission, Verzinsung und Amortisation dieser Obligationen erfolgt, wird durch ein besonderes Allerhöchstes Privilegium festgesetzt.

§. 2.

Gleichzeitig wird die Verzinsung der in Gemäßheit des unter dem 9. März 1847. beschlossenen und unter dem 19. April Allerhöchsten Orts bestätigten ersten Nachtrags zum Statute der Wilhelmsbahn (Gesetz-Sammlung pro 1847. Seite 347. seq.) emittirten 3750 Stück Prioritäts-Obligationen zum Betrage von 250,000 Rthlr., soweit solche nicht bereits amortisirt sind, von 5 Prozent auf $4\frac{1}{2}$ Prozent herabgesetzt. Zu diesem Zwecke werden diese Obligationen nach Maaßgabe des §. 5. des Statut-Nachtrages vom $\frac{\text{9. März}}{\text{19. April}}$ 1847. den Inhabern dergestalt gekündigt, daß dieselben ihre Obligationen entweder zur Konvertirung einreichen, oder am 2. Januar 1853. die Baarzahlung des Nennwerths in Empfang zu nehmen haben.

Drugi dodatek
do
statutów towarzystwa kolei Wilhelma.

§. 1.

Celem pomnożenia środków obrotowych i wystawienia niektórych budynków, jako też zakładu elektro-magnetycznego telegrafu i innych przez teraźniejszy obrót kolei Wilhelma potrzebnych zakładów kapitał źródelny towarzystwa kolei żelaznéj Wilhelma o 250,000 tal. się podwyższa.

Obmyślenie tegoż kapitału nastąpi przez wydanie 2500 sztuk obligacyi upierwszonych, każda po sto talarów. Warunki, pod któremi utworzenie, emisya, opłacanie prowizyi i amortyzacya tych obligacyi nastąpi, w Najwyższym osobnym przywileju ustanowione będą.

§. 2.

Zarazem opłacanie prowizyi stósownie do uchwalonego pod dniem 9. Marca 1847. i Najwyżéj pod dniem 19. Kwietnia potwierdzonego pierwszego dodatku do statutu kolei Wilhelma (Zbiór praw za rok 1847. str. 347 i nast.) wydanych 3750 obligacyi upierwszonych w ilości 250,000 tal., o ile takowe nie są już umorzone, z 5 od sta na $4\frac{1}{2}$ od sta zniżonem zostanie. Na ten cel obligacye te według §. 5. dodatku do statutu z dn. $\frac{\text{9. Marca}}{\text{19. kwietnia}}$ 1847. dzierzycielom w téj mierze wypowiedziane będą, iż ciż obligacye albo do konwertowania podać, albo dnia 2. Stycznia 1853. zapłatę wartości nominalnéj w gotowiźnie odebrać mają.

§. 3.

Die zur Konvertirung eingereichten Obligationen erster Emission werden mit folgender Abstempelung versehen:

„Herabgesetzt auf 4½ pCt. und zu gleichen Rechten mit den Prioritäts-Obligationen zweiter Emission zufolge Statuten-Nachtrages vom 30. August 1852.“

Die durch Baarzahlung eingelösten Obligationen werden gleichfalls, mit diesem Konvertirungsstempel versehen, wieder ausgegeben.

§. 4.

Den Prioritäts-Obligationen erster Emission bleibt ihre Priorität vor den Obligationen zweiter Emission so lange vorbehalten, bis die vorstehend (§. 3.) erwähnte Abstempelung bewirkt sein wird. Von diesem Zeitpunkte ab werden sie sowohl in Hinsicht auf die Priorität, als auch in allen übrigen Beziehungen, insbesondere rücksichtlich der Verzinsung und Amortisation, sowie hinsichtlich der Kündigung und der Wiederausgabe der außer dem Falle der Amortisation eingelösten Obligationen, den Prioritäts-Obligationen zweiter Emission völlig gleich behandelt.

§. 5.

Außerdem wird das unter dem 10. Mai 1844. Allerhöchst bestätigte Haupt-Statut der Wilhelmsbahn (Gesetz-Sammlung pro 1844. Seite 189. seq.) in folgenden Punkten ergänzt und abgeändert:

a) In den Tarifen, sowohl für den Personen- als auch für den Vieh- und Güter-Verkehr, dürfen ohne vorgängige Genehmigung des Königlichen Handels-Ministeriums keine Aenderungen vorgenommen werden, auch wird dem Königlichen Handels-Ministerium das Recht der Revision der bestehenden Tarife in dem Vertrauen übertragen, daß von dieser Befugniß im Interesse des allgemeinen Ver-

§. 3.

Do konwertowania podane obligacye pierwszéj emisyi następującym stęplem opatrzone będą:

»Zniżone na 4½ pCt. i z równemi prawami jak obligacye upierwszone drugiéj emisyi wskutek dodatku do statutów z dnia 30. Sierpnia 1852.«

Obligacye wykupione przez zapłatę w gotowiźnie tym samym stęplem konwertowania zaopatrzone, znów wydane będą.

§. 4.

Obligacyom upierwszonym pierwszéj emisyi zastrzega się pierwszeństwo przed obligacyami drugiéj emisyi, dopóki powyżéj (§. 3.) wymienione odstęplowanie uskutecznioném nie będzie. Od tego czasu, co do pierwszeństwa jako też w każdym innym względzie szczególnie względem opłacania prowizyi i amortyzacyi, jako też względem wypowiedzenia i wydania powtórnego prócz w przypadku amortyzacyi wykupionych obligacyi zarówno się uważają obligacyom upierwszonym drugiéj emisyi.

§. 5.

Prócz tego pod dniem 10. Maja 1844. Najwyżéj potwierdzony główny statut kolei Wilhelma (Zbiór praw za rok 1844. strona 189 nast.) w następujących punktach uzupełnionym i zmienionym zostanie:

a) W taryfach tak dla osobowego jak dla bydlęcego i fraktowego obrotu bez uprzedniego przyzwolenia Królewskiego Ministerstwa handlu żadne zmiany przedsięwzięte być nie mają, również Królewskiemu Ministeryum handlu prawo rewizyi istnących taryf z tém zaufaniem się poleca, iż prawo to na korzyść powszechnego obrotu i na cel, ile może, zró-

kehrs und zum Zweck der möglichsten Gleichstellung des Tarifs der Wilhelmsbahn mit den Tarifen der Nachbarbahnen nur unter Berücksichtigung der finanziellen Verhältnisse der Wilhelms-Eisenbahngesellschaft Gebrauch gemacht werden wird.

b) Es ist jährlich Ein Prozent des gesammten Anlage-Kapitals, einschließlich des durch Anleihen beschafften Theils desselben, zu einem Reserve- und Erneuerungs-Fonds zurückzulegen. Ein geringerer Betrag darf nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Königlichen Handels-Ministeriums festgesetzt werden.

Bei der Bestimmung im §. 8. des Statuts, daß zu jenem Fonds niemals mehr als 2 Prozent der Betriebs-Ueberschüsse fließen sollen, und daß derselbe im Ganzen nicht 20 Prozent des Anlage-Kapitals übersteigen darf, behält es sein Bewenden. Ueber die Verwendungen aus dem Reserve- und Erneuerungs-Fonds ist ein Regulativ zu entwerfen und dem Königlichen Handels-Ministerium zur Bestätigung vorzulegen.

c) Die Eisenbahngesellschaft hat vor definitiver Feststellung und Anweisung der Dividenden dem Königlichen Handels-Ministerium den Ausweis vorzulegen, daß solche den gesetzlichen und statutenmäßigen Bestimmungen entsprechend festgestellt sind.

d) Ebenso ist das neu aufzunehmende Prioritäts-Kapital (§. 1. dieses Statuten-Nachtrages) nach einem, vom Königlichen Handels-Ministerium festzustellenden Plane zu verwenden.

e) Endlich bleibt auch dem gedachten Ministerium nicht allein wie bisher schon die Festsetzung der Fahrpläne, sondern auch die Festsetzung der Fahrgeschwindigkeiten ausdrücklich vorbehalten.

Ratibor, den 30. August 1852.

wnania taryfy kolei Wilhelma z taryfami kolei pobocznych tylko z uwzględnieniem stosunków finansowych towarzystwa kolei żelaznéj Wilhelma używaném zostanie.

b) Jeden procent całego kapitału zakładowego włącznie przez pożyczki obmyślonéj części takowego na fundusz rezerwowy i uzupełniający corocznie ma być obróconym. Mniejsza kwota tylko z wyraźném przyzwoleniem Królewskiego Ministeryum handlu ma być ustanowioną.

Przy postanowieniu w §. 8. statutu, iż do owych funduszów nigdy więcéj jak 2 procenta przewyższek obrotowych wpływać mają, i iż takowy w ogóle 20 procentów kapitału zakładowego przechodzić nie ma, pozostawia się. Względem wypłat z funduszu rezerwowego i uzupełniającego regulamin ma być ułożonym i Królewskiemu Ministerstwu handlu do potwierdzenia przedłożonym.

c) Towarzystwo kolei żelaznéj przed definitywném ustanowieniem i przekazaniem dywidend Królewskiemu Ministerstwu handlu, wykaz ma przedłożyć, iż takowe według prawnych i statutarnych przepisów są ustanowione.

d) Również kapitał upierwszony, który na nowo ma być zaciągnięty (§. 1. niniejszego dodatku do statutu) według planu ustanowionego przez Królewskie Ministerstwo handlu ma być obrócony.

e) Nakoniec rzeczonemu Ministerstwu nietylko, jak dotąd, ustanowienie planów jazdy, ale też oznaczenie prędkości jazdy wyraźnie się zastrzega.

Raciborz, dnia 30. Sierpnia 1852.

(Nr. 3670.) Privilegium wegen Emission von 250,000 Thalern auf den Inhaber lautender Prioritäts-Obligationen der Wilhelmsbahn-Gesellschaft. Vom 17. November 1852.

Wir Friedrich Wilhelm, von Gottes Gnaden, König von Preußen rc. rc.

Nachdem von Seiten der unterm 10. Mai 1844. von Uns bestätigten Wilhelmsbahn-Gesellschaft auf Grund der in der General-Versammlung vom 10. Mai und 30. August 1852. gefaßten Beschlüsse darauf angetragen worden ist, derselben zur Vermehrung ihrer Betriebsmittel, zur Herstellung noch mehrerer Gebäude, eines elektromagnetischen Telegraphen, sowie einiger anderer, durch den jetzigen Umfang des Betriebes erforderlich gewordener Anlagen, die Aufnahme eines Darlehns von zweihundert fünfzig tausend Thalern gegen Ausstellung auf den Inhaber lautender und mit Zinsscheinen versehener Prioritäts-Obligationen zu gestatten, so wollen Wir in Berücksichtigung der Gemeinnützigkeit des Unternehmens und in Gemäßheit des Gesetzes vom 17. Juni 1833. durch gegenwärtiges Privilegium die Emission gedachter Obligationen unter nachstehenden Bedingungen genehmigen:

§. 1.

Die zu emittirenden Prioritäts-Obligationen werden in Apoints zu Einhundert Thalern nach dem sub A. beigefügten Schema auf weißem Papier mit schwarzem Druck, und zwar an die auf 100 Rthlr. lautenden älteren Prioritäts-Obligationen der Wilhelmsbahn anschließend, in laufenden Nummern von Nr. 1251 bis 3750 stempelfrei ausgefertigt.

Jeder Obligation werden Zinskupons auf zehn Jahre nach dem anliegenden Schema B. auf weißem Papier mit schwarzem Druck beigegeben und nach Ablauf dieser Frist in Perioden von zehn zu

(Nr. 3670.) Przywiléj względem emisyi 250,000 talarów na dzierzyciela opiewających obligacyi upierwszonych towarzystwa kolei Wilhelma. Z dnia 17. Listopada 1852.

My Fryderyk Wilhelm, z Bożéj łaski, Król Pruski i t. d.

Gdy towarzystwo kolei Wilhelma pod dn. 10. Maja 1844. przez Nas potwierdzone, na mocy uchwał w walném zebraniu z dnia 10. Maja i 30. Sierpnia 1852. o to wniosek uczyniło, aby mu wolno było, celem pomnożenia środków obrotowych, celem wystawienia niektórych budynków, elektro-magnetycznego telegrafu, jako też niektórych innych przez teraźniejsze powiększenie procederu potrzebnych zakładów, zaciągnąć pożyczkę dwóchset pięćdziesiąt tysięcy talarów za wystawieniem na dzierzyciela opiewających i kuponami prowizyinemi opatrzonych obligacyi upierwszonych, przeto z uwzględnieniem wszechużyteczności przedsięwzięcia i stósownie do ustawy z dnia 17. Czerwca 1833. niniejszym przywilejem potwierdzenie do emisyi rzeczonych obligacyi pod następującemi warunkami udzielamy:

§. 1.

Obligacye upierwszone mające być wydanemi, wygotowane będą w kwotach po sto talarów według wzoru sub *A.* dołączonego na białym papierze czarnym drukiem, a to z dawniejszemi obligacyami upierwszonemi kolei Wilhelma na 100 tal. opiewającemi w bieżących numerach od Nr. 1251 aż do 3750 wolne od stępla.

Do każdéj obligacyi kupony prowizyine na dziesięć lat według dołączonego wzoru *B.* na białym papierze czarnym drukiem dołączone będą, a po upływie tego czasu w peryodach od

zehn Jahren in Folge besonderer Bekanntmachung erneuert. Die Prioritäts-Obligationen sowohl, als die Kupons, werden durch je ein Mitglied des Direktoriums und des Ausschusses, sowie durch den Hauptrendanten der Gesellschaft unterzeichnet.

Auf der Rückseite der Obligationen wird dieses Privilegium abgedruckt.

§. 2.

Die Prioritäts-Obligationen werden jährlich mit vier Prozent verzinst. Die Zinsen werden in halbjährigen Raten postnumerando in der Zeit vom 2. bis 31. Januar und vom 1. bis 31. Juli jeden Jahres aus der Gesellschaftskasse zu Ratibor gezahlt.

Zinsen von Prioritäts-Obligationen, deren Erhebung innerhalb vier Jahren, von dem in den betreffenden Kupons bestimmten Zahlungstage ab, nicht geschehen ist, verfallen zum Vortheile der Gesellschaft.

§. 3.

Die Prioritäts-Obligationen unterliegen der Amortisation, wozu alljährlich mindestens ein halbes Prozent des Kapitalbetrages unter Zuschlag der durch die eingelösten Obligationen ersparten Zinsen aus dem Ertrage des Eisenbahn-Unternehmens verwendet wird. Die Zurückzahlung der zu amortisirenden Obligationen erfolgt am 1. Juli jedes Jahres, zuerst im Jahre 1854.

Es bleibt jedoch der Gesellschaft vorbehalten, den Amortisationsfonds zu verstärken und so die Tilgung der Prioritäts-Obligationen zu beschleunigen. Auch steht ihr das Recht zu, außerhalb des Amortisations-Verfahrens sämmtliche alsdann noch vorhandenen Prioritäts-Obligationen Behufs Reduktion des Zinsfußes und zu sonstigen Zwecken durch die öffentlichen Blätter mit dreimonatlicher Frist zu kündigen und durch Zahlung des Nenn-

dziesięciu do dziesięciu lat wskutek szczególnego obwieszczenia odnowione będą. Obligacye upierwszone i kupony przez członka dyrekcyi i komitetu, jako też przez głównego rendanta towarzystwa podpisane będą.

Na odwrotnéj stronie obligacyi niniejszy przywiléj się wydrukuje.

§. 2.

Obligacye upierwszone corocznie prowizyą po cztery od sta opłacane będą. Prowizye w półrocznych ratach postnumerando w czasie od 2. aż do 31. Stycznia i od 1. aż do 31. Lipca każdego roku z kasy towarzystwa w Raciborzu wypłacane będą.

Prowizye od obligacyi upierwszonych, których pobieranie wśród czterech lat po dniu wypłaty wyznaczonym i w dotyczącym kuponie nastąpiło, przepadają na korzyść towarzystwa.

§. 3.

Obligacye upierwszone ulegają amortyzacyi, do czego corocznie przynajmniéj pół procent kapitału z dopłatą oszczędzonych przez wykupione obligacye prowizyi, z dochodu kolei żelaznéj obróconym będzie. Zwrócenie obligacyi, które umorzone być mają, nastąpi dnia 1. Lipca każdego roku, najprzód w roku 1854.

Zastrzega się jednakowoż towarzystwu, fundusz amortyzacyi powiększyć i w ten sposób umorzenie obligacyi upierwszonych przyspieszyć. Również służy mu prawo, prócz postępowania amortyzacyinego wszelkie jeszcze istnące obligacye upierwszone celem redukcyi stopy prowizyinéj i na inne cele przez publiczne pisma z terminem trzy-miesięcznym wypowiedzieć i przez zapłatę wartości nominal-

werthes einzulösen. In beiden Fällen ist die Genehmigung des Ministeriums für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten erforderlich.

Ueber die geschehene Amortisation wird dem betreffenden Eisenbahn-Kommissariate alljährlich ein Nachweis vorgelegt.

§. 4.

Die Inhaber der Prioritäts-Obligationen sind, auf Höhe der darin verschriebenen Kapitalbeträge und der dafür nach §. 2. zu zahlenden Zinsen, Gläubiger der Wilhelmsbahn-Gesellschaft und haben in dieser Eigenschaft an dem Gesellschafts-Vermögen ein unbedingtes Vorzugsrecht vor den Stammaktien nebst deren Dividenden, an welchen letzteren sie nicht Theil nehmen. Dagegen bleibt den auf Grund des unterm 19. April 1847. von Uns bestätigten ersten Nachtrags zu den Gesellschafts-Statuten vom 9. März 1847. (Gesetz-Sammlung für 1847. Seite 348. ff.) ausgegebenen, bisher mit fünf Prozent verzinslichen Prioritäts-Obligationen das Vorzugsrecht für Kapital und Zinsen vor den gegenwärtig neu zu emittirenden Prioritäts-Obligationen so lange vorbehalten, bis die beabsichtigte Konvertirung der älteren Obligationen, sowie die Abstempelung derselben in folgender Art:

„Herabgesetzt auf 4 Prozent und zu gleichen Rechten mit den Prioritäts-Obligationen zweiter Emission zufolge Statuten-Nachtrags vom 30. August 1852.“

bewirkt sein wird.

An den General-Versammlungen der Gesellschaft können auch die Inhaber der neuen Prioritäts-Obligationen Theil nehmen, sind hierbei jedoch weder wahl- noch stimmfähig.

§. 5.

Die Inhaber der Prioritäts-Obligationen sind nicht befugt, die Zahlung der darin verschriebenen

néj wykupić. W obuch przypadkach przyzwolenie Ministeryum handlu, przemysłu i robót publicznych jest potrzebném.

Względem amortyzacyi dotyczącemu komisarzowi kolei żelaznéj corocznie wykaz przedłożonym zostanie.

§. 4.

Dzierzyciele obligacyi upierwszonych są we wysokości zapisanych kwot kapitałowych i na nie według §. 2. przypadających prowizyi wierzycielami towarzystwa kolei Wilhelma i w takim przymiocie w majątku towarzystwa bezwarunkowe prawo pierwszeństwa przed akcyami źródelnemi i dywidendami mają, przy których ostatnich nie uczęszczają. Natomiast na mocy potwierdzonego przez Nas pod dniem 19. Kwietnia 1847. pierwszego dodatku do statutów towarzystwa z dnia 9. Marca 1847. (Zbiór praw za rok 1847. strona 348 nast.) wydanym, aż dotąd po pięć od sta opłacanym obligacyom upierwszonym prawo pierwszeństwa za kapitał i prowizye przed obligacyami upierwszonemi, które teraz na nowo wydane być mają, tak długo się zastrzega, aż zamierzone konwertowanie dawniejszych obligacyi jako też odstęplowanie takowych uskutecznioném będzie w następującym sposobie:

»Zniżone na 4 procenta i z temi samemi prawami jak obligacye upierwszone drugiéj emisyi według dodatku do statutów z dnia 30. Sierpnia 1852.«

Na walném zebraniu towarzystwa również dzierzyciele nowych obligacyi upierwszonych uczęszczać mogą; nie są jednakowoż przytém zdolnymi ani do głosowania, ani do wyboru.

§. 5.

Dzierzyciele obligacyi upierwszonych nie są upoważnieni, wypłaty zapisanych kwot ka-

Kapitalbeträge anders, als nach Maaßgabe des im §. 2. gedachten Amortisationsplanes zu fordern, außer:

a) wenn ein Zinszahlungstermin durch Verschulden der Gesellschaft länger als drei Monate unberichtigt bleibt;

b) wenn durch gleiches Verschulden der Transportbetrieb auf der Bahn länger als sechs Monate ganz aufhört;

c) wenn gegen die Gesellschaft Schulden halber Exekution vollstreckt wird;

d) wenn Umstände eintreten, welche einen Gläubiger nach allgemeinen gesetzlichen Grundsätzen berechtigen würden, einen Arrestschlag gegen die Gesellschaft zu begründen;

e) wenn die im §. 3. festgesetzte Amortisation nicht eingehalten wird.

In den Fällen a. bis d. bedarf es einer Kündigungsfrist nicht, sondern das Kapital kann von dem Tage ab, an welchem einer dieser Fälle eintritt, zurückgefordert werden, und zwar:

ad a. bis zur Zahlung des betreffenden Zinskupons,

ad b. bis zur Wiederherstellung des unterbrochenen Transportbetriebes,

ad c. bis zum Ablaufe eines Jahres nach Aufhebung der Exekution,

ad d. bis zum Ablaufe eines Jahres, nachdem jene Umstände aufgehört haben.

In dem sub e. gedachten Falle ist jedoch eine dreimonatliche Kündigungsfrist zu beobachten; auch kann der Inhaber einer Prioritäts-Obligation von diesem Kündigungsrechte nur innerhalb dreier Monate von dem Tage ab Gebrauch machen, wo die Zahlung des Amortisationsquantums hätte stattfinden sollen.

Bei Geltendmachung des vorstehenden Rückforderungsrechts sind die Inhaber der Prioritäts-

pitałowych inaczéj jak według §. 2. rzeczonego planu amortyzacyinego żądać, wyjąwszy:

a) jeżeli termin wypłaty prowizyi z winą towarzystwa przeszło trzy miesiące bez uiszczenia upłynął;

b) jeżeli z tą samą winą obrót transportowy na kolei przeszło sześć miesięcy zupełnie ustał;

c) jeżeli przeciw towarzystwu za długi exekucya wykonaną zostanie;

d) jeżeli okoliczności się wydarzą, które wierzycielowi według powszechnych prawnych zasad prawo do aresztu przeciw towarzystwu nadają;

e) jeżeli ustanowiona w §. 3. amortyzacya nie nastąpi.

W przypadkach *a.* aż do *d.* termin wypowiedzenia nie jest potrzebnym, ale kapitał od dnia, w którym jeden z tych przypadków się zdarzy, napowrót żądanym być może, a to:

ad *a.* aż do wypłaty dotyczących kuponów prowizyinych;

ad *b.* aż do przywrócenia przerwanego obrotu transportu;

ad *c.* aż do upływu roku po zniesieniu exekucyi;

ad *d.* aż do upływu roku po ustaniu owych okoliczności.

W przypadku ad *e.* wymienionym trzymiesięczny termin wypowiedzenia ma być zachowanym, również dzierzyciel obligacyi upierwszonéj tego prawa wypowiedzenia tylko wśród trzech miesięcy od dnia używać może, w którym wypłata sumy amortyzacyinéj nastąpić miała.

Przy dochodzeniu powyższego prawa żądania zwrotu dzierzyciele obligacyi upierwszo-

Obligationen sich an das gesammte bewegliche und unbewegliche Vermögen der Gesellschaft zu halten befugt.

§. 6.

So lange nicht die gegenwärtig kreirten Prioritäts-Obligationen eingelöst sind, oder der Einlösungsbetrag gerichtlich deponirt ist, darf die Gesellschaft keines ihrer Grundstücke, welches zum Bahnkörper oder zu den Bahnhöfen gehört, veräußern, auch eine weitere Aktien-Emission oder ein Anleihegeschäft nur dann unternehmen, wenn sämmtlichen Prioritäts-Obligationen für Kapital und Zinsen das Vorrecht vor den ferner auszugebenden Aktien und Obligationen vorbehalten und gesichert ist.

Ueber diejenigen Grundstücke, welche nach Bescheinigung des Eisenbahn-Kommissariats zum Transportbetriebe auf der Bahn nicht mehr erforderlich sind, bleibt jedoch der Eisenbahngesellschaft die freie Disposition vorbehalten.

§. 7.

Die Nummern der nach §. 3. zu amortisirenden Obligationen werden jährlich im April, in einem vierzehn Tage vorher zur öffentlichen Kenntniß zu bringenden Termine, durch das Loos bestimmt und sofort öffentlich bekannt gemacht.

§. 8.

Die Verloosung geschieht durch das Direktorium und den Ausschuß der Wilhelmsbahn-Gesellschaft in Gegenwart des Syndikus der letzteren, oder eines andern vereideten Notars, welcher zugleich das Protokoll über die stattgefundene Verloosung führt.

Den Inhabern der Prioritäts-Obligationen wird der Zutritt zum Verloosungstermine gestattet.

nych są uprawnieni, całego ruchomego i nieruchomego majątku towarzystwa się trzymać.

§. 6.

Dopóki obligacye upierwszone, na teraz utworzone nie są wykupione, albo kwota wykupienia sądownie nie jest deponowaną, towarzystwu nie wolno, żadnego swych gruntów należących do kolei albo do dziedzińców kolejowych sprzedawać, ani dalszéj emisyi akcyi przedsięwziąść, ani pożyczki zaciągnąć, nawet natenczas, jeżeli wszystkim obligacyom upierwszonym za kapitał i prowizye pierwszeństwo przed akcyami i obligacyami, które na przyszłość wydane być mają, jest zastrzeżoném i zabezpieczoném.

Względem tych gruntów, które według poświadczenia komisarza kolei żelaznéj do obrotu przewozowego na kolei nie są potrzebne, zastrzega się jednakowoż towarzystwu kolei żelaznéj wolna dyspozycya.

§. 7.

Numera obligacyi, które według §. 3. umorzone być mają, nastąpi corocznie w Kwietniu, w terminie czternaście dni wprzódy do publicznéj wiadomości podanym losem oznaczone i publicznie ogłoszone zostaną.

§. 8.

Wylosowanie nastąpi przez dyrekcyą i komitet towarzystwa kolei Wilhelma w przytomności syndyka towarzystwa albo innego przysięgłego notaryusza, który zarazem protokuł względem wylosowania prowadzi.

Dzierzyciele obligacyi upierwszonych wolny mają przystęp w terminie wylosowania.

§. 9.

Die Auszahlung der ausgelooſten Obligationen erfolgt in dem im §. 3. beſtimmten Zeitraume von der Geſellſchaftskaſſe zu Ratibor nach dem Nominalwerthe an die Vorzeiger der Obligationen gegen Auslieferung der letzteren.

Mit dieſem Tage hört die Verzinſung der ausgelooſten Prioritäts-Obligationen auf. Mit letzteren ſind zugleich die ausgereichten, noch nicht fälligen Zinskupons einzuliefern. Geſchieht dies nicht, ſo wird der Betrag der fehlenden Zinskupons von dem Kapitale gekürzt und zur Einlöſung der Kupons verwendet.

Die im Wege der Amortiſation eingelöſten Obligationen werden in Gegenwart des Direktoriums, des Ausſchuſſes und des Syndikus reſp. Notars verbrannt, und es wird, daß dieſes geſchehen, durch die öffentlichen Blätter bekannt gemacht.

Die Obligationen dagegen, welche in Folge der Rückforderung (§. 5.) oder Kündigung außerhalb der Amortiſation (§. 3.) eingelöſt werden, kann die Geſellſchaft wieder ausgeben.

§. 10.

Diejenigen Prioritäts-Obligationen, welche ausgelooſt oder gekündigt ſind, und, der Bekanntmachung durch die öffentlichen Blätter ungeachtet, nicht rechtzeitig zur Realiſation eingehen, werden während der nächſten zehn Jahre von dem Direktorium der Wilhelmsbahn-Geſellſchaft alljährlich einmal öffentlich aufgerufen. Gehen ſie aber deſſenungeachtet nicht ſpäteſtens binnen Jahresfriſt nach dem letzten öffentlichen Aufrufe zur Realiſation ein, ſo erliſcht ein jeder Anſpruch aus denſelben an das Geſellſchaftsvermögen, was unter Angabe der werthlos gewordenen Obligationen von dem Direktorium öffentlich bekannt zu machen iſt.

§. 9.

Wypłata wylosowanych obligacyi nastąpi w czasie w §. 3. oznaczonym z kasy towarzystwa w Raciborzu wedle wartości nominalnéj do okazicieli obligacyi za zwrotem tychże ostatnich.

Z tym dniem ustaje opłata prowizyi wylosowanych obligacyi upierwszonych. Z takowemi zarazem wydane jeszcze nie płatne kupony prowizyine zwrócone zostaną. Jeżeli to się nie stanie, natenczas kwota brakujących kuponów prowizyinych od kapitału się otrąca i na wykupienie kuponów się obraca.

W drodze amortyzacyi wykupione obligacye w przytomności dyrekcyi komitetu i syndyka resp. notaryusza spalone zostaną, i że to się stało, przez publiczne pisma się ogłosi.

Obligacye, które wskutek zwrotu (§. 5.) lub wypowiedzenia prócz amortyzacyi (§. 3.) wykupione zostaną, towarzystwo znów wydać może.

§. 10.

Obligacye upierwszone, które wylosowane albo wypowiedziane i pomimo obwieszczenia przez pisma publiczne w należytym czasie do realizacyi nie wchodzą, podczas najbliższych dziesięciu lat przez dyrekcyą towarzystwa kolei Wilhelma corocznie raz publicznie wywołane zostaną. Jeżeli zaś pomimo to najpóźniéj w przeciągu roku po ostatniém publiczném wywołaniu do realizacyi nie wchodzą, natenczas każda pretensya z takowych do majątku towarzystwa ustaje, co z podaniem bezwartnych obligacyi dyrekcya publicznie ogłosi.

§. 11.

Die in den §§. 3. 7. 8. 9. und 10. vorgeschriebenen öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen durch den Preußischen Staats-Anzeiger, die Berliner Vossische, die Schlesische und die Breslauer Zeitung. Beim Eingehen einer oder der andern dieser Zeitungen wird von dem Direktorium und dem Ausschusse der Wilhelmsbahn-Gesellschaft unter Genehmigung des Ministeriums für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten eine andere Zeitung an deren Stelle gesetzt.

Zu Urkund dessen haben Wir das gegenwärtige landesherrliche Privilegium Allerhöchsteigenhändig vollzogen und mit Unserm Königlichen Insiegel ausfertigen lassen, ohne jedoch dadurch den Inhabern der Obligationen in Ansehung ihrer Befriedigung eine Gewährleistung von Seiten des Staats zu geben, oder den Rechten Dritter zu präjudiziren.

Das gegenwärtige Privilegium ist durch die Gesetz-Sammlung bekannt zu machen.

Gegeben Sanssouci, den 17. November 1852.

(L. S.) Friedrich Wilhelm.

v. d. Heydt. v. Bodelschwingh.

§. 11.

Publiczne obwieszczenia przepisane w §§. 3. 7. 8. 9. i 10. nastąpią w Pruskim donosicielu Rządowym, w Berlińskiéj gazecie Vossa, w Szląskiéj i Wrocławskiéj. Jeżeli jedna z tych gazet wychodzić przestanie, natenczas dyrekcya i komitet towarzystwa kolei Wilhelma z przyzwoleniem Ministerstwa handlu, przemysłu i robót publicznych inną gazetę w to miejsce oznaczy.

Na dowód tegoż podpisaliśmy Własnoręcznie niniejszy Monarszy przywiléj i kazaliśmy Naszą Królewską pieczęcią opatrzyć, nie nadając jednakowoż przez to dzierzycielom obligacyi, co do ich zaspokojenia, rękojmi ze strony Rządu, ani ujmując prawom trzecich osób.

Niniejszy przywiléj przez Zbiór praw do publicznéj wiadomości ma być podanym.

Dan Sanssouci, dnia 17. Listopada 1852.

(L. S.) Fryderyk Wilhelm.

von der Heydt. Bodelschwingh.

A.

Prioritäts-Obligation
der
Wilhelmsbahn-Gesellschaft

Jeder Obligation sind zwanzig Kupons auf zehn Jahre beigefügt.

№ ....

Wegen Erneuerung der Kupons nach Ablauf von zehn Jahren ergehen besondere Bekanntmachungen.

über

100 Rthlr. Preuß. Kurant.

Inhaber dieser Obligation hat auf Höhe des obigen Betrages von Einhundert Thalern Preußisch Kurant Antheil an dem in Gemäßheit des umstehenden Allerhöchsten Privilegiums vom .... und nach den Bestimmungen des Statuten-Nachtrages vom 30. August 1852. emittirten Kapital von zweihundert funfzig tausend Thalern Prioritäts-Obligationen der Wilhelmsbahn-Gesellschaft.

Ratibor, den ..ten .... 1852.

Das Direktorium und der Ausschuß der Wilhelmsbahn-Gesellschaft.

Eingetragen Fol. ..... № ..... Der Haupt-Rendant.

A.

Obligacya upierwszona

towarzystwa kolei Wilhelma

Do każdéj obligacyi dodanych jest dwadzieścia kuponów na dziesięć lat.

№ ....

na

Względem odnowienia kuponów po upływie dziesięciu lat szczególne ogłoszenia wydane będą.

100 talarów w grubéj Pruskiéj monecie.

Dzierzyciel niniejszéj obligacyi we wysokości powyższéj kwoty stu talarów w grubéj Pruskiéj monecie stósownie do Najwyższego przywileju z dnia .... wydrukowanego na odwrotnéj stronie i według postanowień dodatku do statutu z dnia 30. Sierpnia 1852. ma udział przy wydanym kapitale dwóchset pięćdziesiąt tysięcy talarów obligacyi upierwszonych towarzystwa kolei Wilhelma.

Raciborz, dnia ..go .... 1852.

Dyrekcya i komitet towarzystwa kolei Wilhelma.

Zapisane Fol. ..... № .....   Główny rendant.

B.

Zins-Kupon № 1.

der

Wilhelmsbahn-Prioritäts-Obligation

№ ...., zahlbar am 1. Juli 1853.

Inhaber dieses empfängt am 1. Juli 1853. die halbjährigen Zinsen der oben benannten Prioritäts-Obligation über Einhundert Thaler mit

Zwei Thalern.

Ratibor, den ..ten .... 1852.

Direktorium und Ausschuß der Wilhelmsbahn-Gesellschaft.

B.

Kupon prowizyiny № 1.

obligacyi upierwszonéj kolei Wilhelma

№ ...., płatny dnia 1. Lipca 1853.

Dzierzyciel niniejszego odbierze dnia 1. Lipca 1853. półroczne prowizye rzeczonéj obligacyi upierwszonéj po sto talarów w ilości

Dwóch talarów.

Raciborz, dnia ..go .... 1852.

Dyrekcya i komitet towarzystwa kolei Wilhelma.

(Nr. 3671.) Bekanntmachung, betreffend die Bestätigung der Statuten der unter dem Namen: „Phönix, anonyme Gesellschaft für Bergbau und Hüttenbetrieb“ mit dem Domizil zu Eschweiler-Au im Regierungs-Bezirke Aachen gebildeten Aktiengesellschaft. Vom 24. November 1852.

Des Königs Majestät haben die Errichtung einer Aktiengesellschaft unter dem Namen: „Phönix, anonyme Gesellschaft für Bergbau und Hüttenbetrieb“, welche zu dem Zwecke sich gebildet hat, den Bergbau auf allen zu erwerbenden oder zu erpachtenden Gruben und auf alle in denselben brechende nutzbare Fossilien, sowie die Verhüttung und Verwerthung der gewonnenen oder angekauften Erze, insbesondere die Errichtung von Hochöfen zur Fabrikation von Roheisen und die weitere Verarbeitung der Metalle für den Handel innerhalb des Bezirks des Oberbergamts zu Bonn zu betreiben und zu bewirken, mit dem Domizil zu Eschweiler-Au im Regierungs-Bezirke Aachen zu genehmigen und mittelst Allerhöchst vollzogener Urkunde vom 10. dieses Monats die Statuten der Gesellschaft zu bestätigen geruht. Die Bestätigungs-Urkunde wird mit den Statuten durch das Amtsblatt der Regierung zu Aachen veröffentlicht werden.

Solches wird nach Vorschrift des §. 3. des Gesetzes über die Aktiengesellschaften vom 9. November 1843. hierdurch bekannt gemacht.

Berlin, den 24. November 1852.

Der Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten.

v. d. Heydt.

(Nr. 3671.) Ogłoszenie, tyczące się potwierdzenia statutów towarzystwa akcyinego utworzonego pod nazwą: »Phoenix, bezimienne towarzystwo dla górnictwa i procederu hut« z pomieszkaniem w Eschweiler-Au w powiecie Regencyinym Akwisgranu. Z dnia 24. Listopada 1852.

Najjaśniejszy Król utworzenie towarzystwa akcyinego pod nazwą: »Phoenix, bezimienne towarzystwo dla górnictwa i procederu hut,« które się na ten cel zawiązało, aby górnictwo we wszystkich na własność lub dzierzawę nabytych kopalniach jako też po wszystkich wydobytych użytecznych fosylach również wyrabianie i sprzedawanie kruszców nabytych lub nakupionych w szczególności budowanie pieców do fabrykacyi surowca i dalszego przerabiania metali dla handlu wśród obwodu urzędu górniczego w Bonie uskutecznić i proceder prowadzić, z pomieszkaniem w Eschweiler-Au w obwodzie Regencyinym Akwisgranu, potwierdzić i Najwyżéj podpisanym dokumentem z dnia 10. m. b. statuta towarzystwa potwierdzić raczył. Dokument potwierdzenia wraz ze statutami przez dziennik urzędowy Regencyi w Akwisgranie ogłoszonym zostanie.

To się według przepisu §. 3. ustawy względem towarzystw akcyinych z dnia 9. Listopada 1843. niniejszém ogłasza.

Berlin, dnia 24. Listopada 1852.

Minister handlu, przemysłu i robót publicznych.

von der Heydt.

(Nr. 3672.) Allerhöchster Erlaß vom 28. November 1852., betreffend die Aufhebung der Handelskammer für die Kreise Glatz und Habelschwerdt.

Auf Ihren Bericht vom 22. November d. J. will Ich die auf Grund Meines Erlasses vom 16. März 1849. errichtete Handelskammer für die Kreise Glatz und Habelschwerdt hierdurch aufheben.

Der gegenwärtige Erlaß ist durch die Gesetz-Sammlung zur öffentlichen Kenntniß zu bringen.

Potsdam, den 28. November 1852.

Friedrich Wilhelm.

v. d. Heydt.

An
den Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten.

(Nr. 3672.) Najwyższe rozporządzenie z dn. 28. Listopada 1852., tyczące się rozwiązania Izby handlowéj dla powiatów Kłock i Habelschwerdt.

Na raport WPana z dnia 22. Listopada r. b. Izba handlowa zaprowadzona na mocy Mego rozporządzenia z dnia 16. Marca 1849. dla powiatów Kłock i Habelschwerdt niniejszém się znosi.

Niniejsze rozporządzenie przez Zbiór praw do publicznéj wiadomości ma być podaném.

Poczdam, dnia 28. Listopada 1852.

Fryderyk Wilhelm.

von der Heydt.

Do
Ministra handlu, przemysłu i robót publicznych.

(Nr. 3673.) Bekanntmachung wegen Bestätigung des von der Gasbeleuchtungs-Aktiengesellschaft zu Breslau gefaßten Beschlusses über Erhöhung des Grundkapitals der Gesellschaft. Vom 6. Dezember 1852.

Des Königs Majestät haben mittelst Allerhöchster Bestätigungs-Urkunde vom 17. November d. J. den von der Gasbeleuchtungs-Aktiengesellschaft zu Breslau in der General-Versammlung vom 10. September d. J. gefaßten Beschluß, wonach das Grundkapital der Gesellschaft um 100,000 Rthlr. erhöht werden soll, und einen entsprechenden Nachtrag zu den unterm 5. November 1849. Allerhöchst genehmigten Gesellschafts-Statuten zu bestätigen geruhet, was nach Vorschrift der §§. 3. und 4. des Gesetzes über die Aktiengesellschaften vom 9. November 1843. mit dem Bemerken bekannt gemacht wird, daß die Allerhöchste Bestätigungs-Urkunde und der betreffende Nachtrag zu den Statuten der genannten Gesellschaft durch das Amtsblatt der Regierung zu Breslau zur öffentlichen Kenntniß gelangt.

Berlin, den 6. Dezember 1852.

Der Minister für Handel, Gewerbe und öffentliche Arbeiten.

v. d. Heydt.

(Nr. 3673.) Obwieszczenie potwierdzenia uchwały towarzystwa akcyinego na cel oświetlania gazem we Wrocławiu względem podwyższenia kapitału źródelnego towarzystwa. Z dnia 6. Grudnia 1852.

Najjaśniejszy Król Najwyższym dokumentem potwierdzenia z dn. 17. Listopada r. b. uchwałę towarzystwa akcyinego do oświetlania gazem we Wrocławiu na walném zebraniu z dnia 10. Września r. b., według któréj kapitał źródelny towarzystwa o 100,000 tal. ma być podwyższonym i dotyczący dodatek do statutów towarzystwa pod dniem 5. Listopada 1849. Najwyżéj przyjętych potwierdzić raczył, co się według §§. 3. i 4. ustawy względem towarzystw akcyinych z dnia 9. Listopada 1843. z tém nadmienieniem ogłasza, iż Najwyższy dokument potwierdzenia i dotyczący dodatek do statutów rzeczonego towarzystwa przez dziennik urzędowy Regencyi we Wrocławiu do publicznéj wiadomości podanym będzie.

Berlin, dnia 6. Grudnia 1852.

Minister handlu, przemysłu i robót publicznych.

von der Heydt.

(Nr. 3674.) Verordnung, betreffend einige Abänderungen der durch den Allerhöchsten Erlaß vom 29. November 1851. wegen Einführung der Preußischen Sportelgesetze in die Hohenzollernschen Lande (Gesetz-Sammlung S. 1111.) ertheilten Vorschriften. Vom 8. Dezember 1852.

Wir Friedrich Wilhelm, von Gottes Gnaden, König von Preußen ꝛc. ꝛc.

verordnen zur Abhülfe einiger Uebelstände, welche sich bei Anwendung Unseres Erlasses vom 29. November 1851., die theilweise Einführung der Preußischen Sportelgesetze in die Hohenzollernschen Lande betreffend (Gesetz-Sammlung S. 1111.), ergeben haben, und zur Ausführung des §. 2. des Gesetzes vom 30. April 1851. über die Gerichtsorganisation in den genannten Landestheilen (Gesetz-Sammlung S. 287.), was folgt:

§. 1.

Von Einforderung von Kostenvorschüssen in Prozessen über Forderungen an Geld und fungiblen Sachen soll, ohne Rücksicht darauf, ob der Kläger ein In- oder Ausländer ist, von den für die Hohenzollernschen Lande bestehenden Gerichtsbehörden so lange abstrahirt werden, bis die Sache durch die Beantwortung der Klage streitig geworden.

§. 2.

Die §§. 12., 25—32. und 41—44. des Tarifs vom 10. Mai 1851., die Gebühren in Konkurs-, Vormundschafts- und Hypothekensachen betreffend, sollen in den Hohenzollernschen Landen nicht ferner zur Anwendung gebracht werden; vielmehr soll es bis auf Weiteres bei denjenigen Vorschriften bewenden, die bis zur Emanation der Verordnung vom 29. November 1851. dort Geltung gehabt haben.

(Nr. 3674.) Ustawa, tycząca się niektórych zmian przepisów wydanych w Najwyższém rozporządzeniu z dnia 29. Listopada 1851. względem zaprowadzenia Pruskich praw szportlowych w krainach Hohenzollerskich (Zbiór praw strona 1111). Z dnia 8. Grudnia 1852.

My Fryderyk Wilhelm, z Bożéj łaski, Król Pruski i t. d.

stanowimy celem zapobieżenia nieprzyzwoitościom, które przy zastósowaniu Naszego rozporządzenia z dnia 29. Listopada 1851. względem częściowego zaprowadzenia Pruskich praw szportlowych w krainach Hohenzollerskich (Zbiór praw str. 1111) wynikły, i celem wykonania §. 2. ustawy z dnia 30. Kwietnia 1851. względem organizacyi sądowéj w rzeczonych częściach kraju (Zbiór praw str. 287), co następuje:

§. 1.

Ściągnienie zaliczek na koszta w procesach względem pretensyi o pieniądze i rzeczy zużywalne bez względu na to, czy powód do kraju należy lub nie, ze strony władz sądowych w krainach Hohenzollerskich tak długo odłożoném być może, dopóki sprawa przez odpowiedź na skargę sporną się nie stała.

§. 2.

§§. 12. 25 — 32. i 41 — 44. taryfy z dnia 10. Maja 1851. względem należytości w sprawach konkursowych, opiekuńczych i hipotecznych w krainach Hohenzollerskich nadal zastósowane być nie mają, ale raczéj aż do dalszego rozporządzenia przepisy ważność mieć mają, które aż do emanacyi ustawy z dnia 29. Listopada 1851. tamże istniały.

§. 3.

Unser Justizminister ist mit der Vollziehung der gegenwärtigen Verordnung beauftragt.

Urkundlich unter Unserer Höchsteigenhändigen Unterschrift und beigedrucktem Königlichen Insiegel.

Gegeben Charlottenburg, den 8. Dezember 1852.

(L. S.) Friedrich Wilhelm.

v. Manteuffel. v. d. Heydt. Simons. v. Raumer. v. Westphalen. v. Bodelschwingh. v. Bonin.

§. 3.

Nasz Minister sprawiedliwości ma zlecenie, niniejszą ustawę we wykonanie wprowadzić.

Na dowód Nasz Najwyższy Własnoręczny podpis i Królewska pieczęć wyciśniona.

Dan Charlottenburg, dnia 8. Grudnia 1852.

(L. S.) Fryderyk Wilhelm.

Manteuffel. von der Heydt. Simons. Raumer. Westphalen. Bodelschwingh. Bonin.

Redigirt im Büreau des Staats-Ministeriums.

Berlin, gedruckt in der Königlichen Geheimen Ober-Hofbuchdruckerei. (Rudolph Decker.)

Redagowano w Biórze Ministerstwa Stanu.

Berlin, czcionkami Królewskiéj Tajnéj Nadwornéj drukarni. (Rudolf Decker.)